



Ⓒ SLR 2019/2020 Nicht austauschbare Lichtquelle. EN60598-1 Austauschbare (nur LED) Lichtquelle durch einen Fachmann. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgewechselt werden. Ⓒ SLR 2019/2020 Non-replaceable light source. EN60598-1 Replaceable (LED only) light source by a professional. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person. Ⓒ SLR 2019/2020 Source lumineuse non remplaçable. EN60598-1 Source lumineuse (exclusivement LED) remplaçable par un professionnel. La source lumineuse faisant partie de ce luminaire ne devrait être remplacée que par une personne qualifiée. Ⓒ SLR 2019/2020 Fonte luminosa non sostituibile. EN60598-1 Fonte luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. La fonte luminosa contenuta in questo impianto di illuminazione deve essere sostituito solo da una persona qualificata. Ⓒ SLR 2019/2020 Fuente de luz no reemplazable. EN60598-1 Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional. El reemplazo de la fuente de luz de esta luminaria debe realizarlo una persona cualificada. Ⓒ SLR 2019/2020 Fonte de luz não substituível. EN60598-1 Fonte de luz (apenas LED) substituível por um profissional. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída por uma pessoa qualificada. Ⓒ SLR 2019/2020 Μη αντικαθιστούμενη φωτεινή πηγή. EN60598-1 Φωτεινή πηγή (LED μόνο) αντικαθιστούμενη από επαγγελματία. Η λυχνία σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό. Ⓒ SLR 2019/2020 Niet-ervangbare lichtbron. EN60598-1 Door een professional vervangbare lichtbron (alleen LED). De lichtbron die deze lamp bevat, mag uitsluitend worden vervangen door een gekwalificeerde persoon. Ⓒ SLR 2019/2020 Ej-utbytbar ljuskälla. EN60598-1 Ljuskälla (endast LED) utbytbar av en behörig fackman. Ljuskällan i denna armatur bör endast bytas ut av en kvalificerad fackman. Ⓒ SLR 2019/2020 Valonlähde ei vaihdeta. EN60598-1 Ammatillaisen vaihdettava valonlähde (vain LED). Tässä valaisimessa käytettävän valonlähteen saa vaihtaa vain siihen pätevä henkilö. Ⓒ SLR 2019/2020 Lyskilden kan ikke skiftes ut. EN60598-1 Lyskilden (kun LED-lys) kan skiftes ut av fagperson. Lyskilden i dette armaturet får bare skiftes ut av en kyndig person. Ⓒ SLR 2019/2020 Ikke-udskiftelig lyskilde. EN60598-1 Lyskilde (kun LED), der kan udskiftes af fagperson. Lyskilden på denne lampe må kun udskiftes af en kvalificeret person. Ⓒ SLR 2019/2020 Nevyemnitelný zdroj. EN60598-1 Světelný zdroj vyměnitelný (pouze LED) profesionálním pracovníkem. Světelný zdroj u tohoto svítidla může měnit pouze kvalifikovaná osoba. Ⓒ SLR 2019/2020 Замена светильника невозможна. EN60598-1 Возможна замена светильника (только светодиода) специалистом. Замена кабеля этого светильника должна осуществляться только квалифицированным персоналом. Ⓒ SLR 2019/2020 A fénycsilló nem cserélhető. EN60598-1 A fénycsilló csak LED) szakember cserélheti. A lámpatestben lévő fényforrást csak szakképzett személy cserélheti ki. Ⓒ SLR 2019/2020 Niewymienne źródło światła. EN60598-1 Wymienne źródło światła (tylko LED), które może zostać wymienione wyłącznie przez specjalistę. Źródło światła w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego pracownika. Ⓒ SLR 2019/2020 Nevyemnitelný zdroj svetla. EN60598-1 Zdroj svetla (len LED) vymeniteľný profesionálom. Zdroj svetla v tomto svietidle môže vymeniť len kvalifikovaná osoba. Ⓒ SLR 2019/2020 Neamenljiv vir svetlobe. EN60598-1 Zamenljiv vir svetlobe (samo LED), ki ga lahko zamenja strokovno usposobljena oseba. Vir svetlobe v tej svetilki sme zamenjati le usposobljena oseba. Ⓒ SLR 2019/2020 Değıştirilemez ışık kaynağı. EN60598-1 Bir profesyonel tarafından değıştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı. Bu lamba armatüründe bulunan ışık kaynağı yalnızca kalifiyeli bir kişi tarafından değıştirilecektir. Ⓒ SLR 2019/2020 Nezamenjivi izvor svjetlosti. EN60598-1 Izvor svjetlosti koji može zamijeniti profesionalni električar (samo za LED izvor svjetlosti). Izvor svjetlosti koji se nalazi u rasvjetnom tijelu može zamijeniti samo kvalificirana osoba. Ⓒ SLR 2019/2020 Sursă de lumină care nu poate fi înlocuită. EN60598-1 Sursă de lumină înlocuibilă (numai cu LED) de către un profesionist. Sursa de lumină din acest corp de iluminat va fi înlocuită numai de personal calificat. Ⓒ SLR 2019/2020 Светлинен източник, който не подлежи на смяна. EN60598-1 Светлинен източник (само LED), който подлежи на смяна от професионалист. Светлинният източник на това осветително тяло трябва да се подменя само от квалифицирано лице. Ⓒ SLR 2019/2020 Mittevahetatav valgusalikas. EN60598-1 Spetsialisti poolt vahetatav (LED-) valgusalikas. Käesolevas valgustus olevat valgusalikat tohib välja vahetada ainult kvalifitseeritud isik. Ⓒ SLR 2019/2020 Nekeičiamas šviesos šaltinis. EN60598-1 Specialistų keičiamas šviesos šaltinis (tik LED). Šio šviestuvo šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas asmuo. Ⓒ SLR 2019/2020 Nemaināms gaismas avots. EN60598-1 Gaismas avots (tikai LED) nomainu veic profesionālis. Šī gaismekļa gaismas avotu atļauts nomainīt tikai kvalificētai personai. Ⓒ SLR 2019/2020 Nezamenljivi izvor svetlosti. EN60598-1 Zamenljivi (samo LED) izvor svetlosti od strane profesionalca. Izvor svetlosti može da zameni samo kvalifikovana osoba. Ⓒ SLR 2019/2020 Заміна світильника неможлива. EN60598-1 Можлива заміна світильника (тільки світлодіода) спеціалістом. Заміну джерела світла цього світильника дозволяється виконувати лише кваліфікованому персоналу. Ⓒ SLR 2019/2020 Ауыстырылмайтын шам. EN60598-1 Тек кәсіби маман ауыстыратын шам (тек ЖДШ). Осы шамдалдағы жарық көзін тек білікті маман ауыстыруы керек.



Ⓒ Austauschbare Vorschaltgeräte durch einem Fachmann. Ⓒ Replaceable control gear by a professional. Ⓒ Ballast électronique remplaçable par un professionnel. Ⓒ Meccanismo sostituibile da un professionista. Ⓒ Equipo de control reemplazable por un professional. Ⓒ Dispositivo de control substituível por um profissional. Ⓒ Μηχανισμός ελέγχου αντικαθιστούμενος από επαγγελματία. Ⓒ Door een professional vervangbare voorschakelapparatuur. Ⓒ Styrdon utbytbart av behörig fackman. Ⓒ Ammatillaisen vaihdettavat ohjauslaitteet. Ⓒ Betjeningsutstyret kan skiftes ut av fagperson. Ⓒ Kontroludstyr, der kan udskiftes af fagperson. Ⓒ Předradník vyměnitelný profesionálním pracovníkem. Ⓒ Возможна замена механизма управления специалистом. Ⓒ A vezérlést szakember cserélheti. Ⓒ Wymienny osprzet sterujący, który może zostać wymieniony wyłącznie przez specjalistę. Ⓒ Predradník vymeniteľný profesionálom. Ⓒ Zamenljiva krmilna naprava, ki jo lahko zamenja strokovno usposobljena oseba. Ⓒ Bir profesyonel tarafından değıştirilebilir kontrol tertibatı. Ⓒ Upravljački uređaj koji može zamijeniti profesionalni električar. Ⓒ Echipament de control înlocuibil de către un profesionist. Ⓒ Механизъм за управление, който подлежи на смяна от професионалист. Ⓒ Spetsialisti poolt vahetatav juhtseadis. Ⓒ Specialistų keičiamas valdymo įrenginys. Ⓒ Kontrolės aprikojuma nomainu veic profesionālis. Ⓒ Zamenljivi upravljački uređaj od strane profesionalca. Ⓒ Можлива заміна механізму керування спеціалістом. Ⓒ Тек кәсіби маман ауыстыратын басқару механизмі.



Ⓒ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓒ All electrical connections must be made by a qualified person. Ⓒ Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. Ⓒ Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. Ⓒ Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona cualificada. Ⓒ Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. Ⓒ Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. Ⓒ Alle elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓒ Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. Ⓒ Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. Ⓒ Alle tilkoblinger til strømmettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓒ Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. Ⓒ Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. Ⓒ Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓒ Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. Ⓒ Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. Ⓒ Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓒ Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓒ Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓒ Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓒ Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. Ⓒ Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. Ⓒ Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓒ Visus elektros sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Ⓒ Visi elektriske savienojumi jāveic kvalificētai personai. Ⓒ Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓒ Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓒ Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.



Ⓒ Nur für die Verwendung im Innenbereich. Ⓒ For indoor use only. Ⓒ Pour une utilisation en intérieur uniquement. Ⓒ Solo per uso interno. Ⓒ Solo para uso en interiores. Ⓒ Apenas para utilização em espaços interiores. Ⓒ Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. Ⓒ Alleen voor gebruik binnenshuis. Ⓒ Endast för inomhusbruk. Ⓒ Vain sisäkäyttöön. Ⓒ Kun til innersiders bruk. Ⓒ Kun til indendørs brug. Ⓒ Pouze pro vnitřní použití. Ⓒ Использовать только в помещениях. Ⓒ Kizárolag beltéri használatra. Ⓒ Przenaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Ⓒ Len na použitie vnútri. Ⓒ Samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ⓒ Sadece ev içi kullanılm için. Ⓒ Samo za upotrebu u unutarnjim prostorima. Ⓒ Numai pentru utilizare la interior. Ⓒ За използване само на закрито. Ⓒ Ainult siseruumides kasutamiseks. Ⓒ Naudoti tik patalpose. Ⓒ Paredžėts lietošanai tikai iekštelpėse. Ⓒ Samo za unutrašnju upotrebu. Ⓒ Використовувати лише в приміщенні. Ⓒ Тек үйде пайдалануға арналған.



Ⓒ Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Senden Sie das abgenutzte Gerät zurück, verwenden Sie das Rücksende- und Abholsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erstanden haben. Ⓒ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. Return the used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. In compliance



with the laws in force, this product, at the end of its life span, must be disposed of separately from urban waste (as shown by the "crossed bin" on the product). Therefore, at the end of its life span, the user must take the product to an appropriate differentiated collection centre or give it to the retailer when a new product is bought. Differentiated collection is indispensable for limiting the potential impact on the Environment and Health caused by incorrect disposal of electric and electronic appliances at the end of their life. LEDVANCE takes an active part in operations encouraging the correct reuse, recycling and recovery of electric and electronic appliances. Contact the local waste disposal service or the product's retailer for further information.

⑥ Ce marquage indique que, dans l'ensemble de l'Union européenne, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Veuillez retourner le dispositif usagé, en utilisant le système de retour et de collecte ou en contactant le revendeur chez qui le produit a été acheté. ① Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nella UE. Restituire il dispositivo usato; servirsi il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato. Secondo le Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE e, in Italia, il D. Lgs. 151/2005, questa apparecchiatura elettrica a fine vita deve essere smaltita in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato, o "bidone barrato", presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, istituito secondo le citate norme, oppure di consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull'Ambiente e sulla Salute derivante dalla presenza di sostanze pericolose nell'apparecchiatura o dall'uso improprio dell'apparecchiatura stessa o di parti di essa. In caso di smaltimento abusivo di questa apparecchiatura sono applicabili le sanzioni previste all'art. 16 del citato D. Lgs. 151/2005. LEDVANCE partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore del prodotto. ① Esta marca indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos (en la UE). Para devolver los dispositivos usados, utilice el sistema de devoluciones y recogidas o consulte en el punto de venta donde lo haya adquirido. ② Este sinal indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico em toda a UE. Devolva o dispositivo usado, por favor use o sistema de recolha e devolução ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. ③ Η σήμανση σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτείται μαζί με οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιστρέψτε τη χρησιμοποιημένη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το σύστημα συλλογής ή επικοινωνήστε με το μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. ④ De marking geeft aan dat dit product in de gehele EU niet weggegooid mag worden met het overige huishoudelijke afval. Retourneer het gebruikte apparaat door gebruik te maken van het retourneer- en inzamelsysteem of neem contact op met de verkoper bij wie het product aangekocht is. ⑤ Denna markering indikerar att denna produkt inte bör slängas i hushållssoporna nägonstans i EU. Lämna i stället tillbaka den använda enheten, antingen genom att använda retur- och insamlingssystemet eller genom att kontakta försäljaren från vilken du köpte produkten. ⑥ Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei tule hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana EU:n alueella. Palauta käytetty laite, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. ⑦ Denne merkingen viser at dette produktet i EU ikke skal kastes sammen med husholdningsaffald. Lever tilbage en brukt enhet, vennligst benytt deg av retur- og innsamlingsssystem eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. ⑧ Denne markering angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald over hele EU. Den brugte enhed skal returneres til et opsamlingspunkt, eller du kan kontakte forhandleren hvor du købte produktet. Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. ⑨ Toto označenie signalizuje, že tento výrobek nesmí být v rámci EU likvidován společně s domovním odpadem. Použité zařízení, prosím, odevzdejte do sběrného dvora nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. ⑩ Эта маркировка указывает на то, что данное изделие запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории стран ЕС. Для утилизации изделия воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. ⑪ Ez a jel azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékkal dobni az EU-ban. A használt készüléket különje vissza, használja a visszagyjűtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. ⑫ To oznaczenie wskazuje, że na terenie UE tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić zużyty produkt, oddać go do zakładu selektywnej zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony.



Obowiązkiem każdego z nas jest dbanie o środowisko naturalne. Odpowiednie segregowanie odpadów w gospodarstwie domowym znacznie upraszcza realizację odzysku i recyklingu. Materiały odzyskiwane ze zużytych źródeł światła stanowią surowiec do produkcji nowych źródeł światła lub innych urządzeń gospodarstwa domowego. Specjalne symbole znajdujące się na produktach lub ich opakowaniach informują nas o konieczności recyklingu i zawartych w nich szkodliwych substancjach. Symbol przekreślonego kosza oznacza, że zużyte źródło światła nie powinno być umieszczane wraz z innymi odpadami. Zużyte źródła światła podlegają procesowi odzysku i recyklingu, dlatego powinny być przekazywane do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. ⑬ Toto označenie znamená, že výrobok sa nesmie v rámci EU vyhadzovať do komunálneho odpadu. Použitú zariadenie odovzdajte do zberného dvora alebo kontaktujte malooobchodného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. ⑭ S to oznako je nakazano, da tega izdelka po vsej EU ni dovoljeno zavreči med druge gospodinjne odpadke. Rabljeno napravo vrnite in uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali pa stopite v stik s trgovcem na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. ⑮ Bu işaret, bu ürünün AB çapında diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kullanılmış cihazı iade edin, lütfen iade ve toplama sistemini kullanın veya ürünün satıldığı perakende satıcı ile iletişime geçin. ⑯ Oznaka ukazuje na to da se proizvod ne smije odlagati u otpad s ostalim kućanskim otpadom diljem EU-a. Vratite rabljeni uređaj, upotrijebite sustav za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. ⑰ Acest marcat indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu reziduurile menajere pe teritoriul UE. Returnați dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiți sistemul de retur și colectare sau să contactați distribuitorul de la care ați cumpărat produsul. ⑱ Маркировка означает, что этот продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци никъде на територията на ЕС. Върнете стария уред, като използвате системата за връщане и събиране на отпадъци, или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. ⑲ See märgistus näitab, et antud toodet ei tohi ära visata koos muude olmejätmetega kogu EL-s. Kasutatud seade tuleb tagastada, kasutades selleks tagastus- ja kokkukogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müünud edasimüüjaga. ⑳ Sis ženklīnimas nurodo, kad gaminio negalima šalinti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje Europos Sąjungoje. Gražindami prietaisą, pasinaudokite prietaisų gražinimo ir surinkimo sistema arba kreipkitės į pardavėją, kurioje buvo įsigytas prietaisas. ㉑ Sis markējums liecina, ka visā ES šo produktu nav atļauts izvest atkritumos kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Atgrieziet izmantoto ierīci, izmantojot atgriešanas un pieņemšanas sistēmu vai sazinoties ar mazumtirgotāju, no kura produkts tika nopirkts. ㉒ Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Vratite korišćeni uređaj, koristite sistem povratka i sabiranja ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste kupili proizvod. ㉓ Це маркування вказує на заборону утилізації цього виробу разом з іншими побутовими відходами на території країн ЄС. Для утилізації скористайтесь системою повернення та збору подібних виробів або зверніться до продавця, у якого було придбано цей виріб. ㉔ Бұл белгі осы өнімнің ЕО аймағында кәдімгі үй қоқысымен бірге тасталмауы керектігін білдіреді. Қолдану мерзімі шегіне жеткен өнімді қайтару және жинау орнына өткізіңіз немесе өнім сатып алынған дүкенмен хабарласыңыз.



⑤ Produkt der Schutzklasse I. Alle elektrisch leitfähigen, metallischen Gehäuseteile, die im Betrieb oder während der Wartung im Fehlerfall Spannung aufnehmen können, müssen durchgängig mit dem Schutzleiter verbunden sein. ⑥ Product in protection class I. All electrically conductive, metallic housing parts that can absorb voltage during operation or during maintenance in the event of a fault must be continuously connected to the protective earthing conductor. ⑦ Produit de la classe de protection I. Toutes les parties du boîtier en

métal conductrices d'électricité qui, en cas de défaut, peuvent être sous tension pendant le fonctionnement ou la maintenance doivent être reliées en continu au conducteur de protection. ① Prodotto di classe di protezione I. Tutte le parti metalliche dell'alloggiamento elettricamente conduttive che, in caso di guasto, possono assorbire tensione durante il funzionamento o la manutenzione, devono essere costantemente collegate al conduttore di protezione. ② Producto con clase de protección I. Todas las piezas metálicas conductoras de electricidad de la carcasa que puedan absorber tensión durante el funcionamiento o el mantenimiento en caso de fallo deben estar conectadas de forma fija al conductor de protección a tierra. ③ Produto da Classe de Proteção I. Todas as partes metálicas do invólucro que são condutoras de eletricidade e que, em funcionamento ou durante a manutenção, podem estar sob tensão em caso de falha, devem estar continuamente ligadas ao condutor de proteção. ④ Προϊόν κατηγορίας προστασίας Ι. Όλα τα ηλεκτρικά αγωγά, μεταλλικά μέρη του περιβλήματος που μπορούν να απορροφήσουν τάση κατά τη λειτουργία ή κατά τη συντήρηση σε περίπτωση σφάλματος πρέπει να συνδέονται συνεχώς με τον προστατευτικό αγωγό. ⑤ Product van beschermingsklasse I. Alle elektrisch geleidende, metalen behuizingsdelen die in geval van storingen onder spanning kunnen komen te staan, tijdens bedrijf of tijdens onderhoud, moeten continu met de aardleiding zijn verbonden. ⑥ Produkt av skyddsklass I. Alla elektriskt ledande, metalliska husedlar som kan absorbera spänning under drift eller vid underhåll i händelse av fel måste vara kontinuerligt anslutna till skyddsledaren. ⑦ Suojausluokan I tuote. Kaikki sähköä johtavat metalliset kotelon osat, jotka voivat ottaa jännitettä käytön tai huollon aikana vian sattuesssa, on kytkettävä jatkuvasti suojajohtimeen. ⑧ Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle strømledende og metalliske dele af huset som kan absorbere spenning under drift eller under vedligehold i tilfælde af fejl, må altid være koblet til jordledningen. ⑨ Produkt i beskyttelsesklasse I.



Alle elektrisk ledende, metalliske kabinetdele, der kan blive strømførende i tilfælde af fejl, under drift eller vedligeholdelse, skal altid være forbundet til jordledningen. ② Výrobek třídy ochrany I. Všechny elektricky vodivé kovové části krytu, které mohou při provozu nebo údržbě v případě poruchy přijmout napětí, musí být trvale připojeny k ochrannému vodiči. ③ Изделие класса защиты I. Все электропроводящие металлические части корпуса, на которые может произойти пробой напряжения во время работы или обслуживания в случае неисправности, должны быть постоянно подключены к защитному проводнику. ④ I. védelmi osztályú termék. Minden elektromosan vezető, fém házrész, amely üzem közben vagy meghibásodáskor karbantartás esetén feszültséget vehet fel, folyamatosan a védővezetőhöz kell csatlakoztatni. ⑤ Produkt klasy ochrony I. Wszystkie metalowe części obudowy przewodzące prąd elektryczny, które w razie awarii podczas eksploatacji lub konserwacji mogą znaleźć się pod napięciem, muszą być stale połączone z przewodem ochronnym. ⑥ Výrobek třídy ochrany I. Všetky elektricky vodivé kovové časti krytu, ktoré môžu absorbovať napätie počas prevádzky alebo počas údržby v prípade poruchy, musia byť nepretržite pripojené k ochrannému vodiču. ⑦ Izdelek razreda zaštite I. Vsi električno prevodni, kovinski deli ohišja, ki lahko med obratovanjem ali vzdrževanjem v primeru okvare zajamejo napetost, morajo biti neprekinjeno povezani z ozemljitvenim kablom. ⑧ Koruma sınıfı I olan üründür. Arıza koşullarında, çalışma veya bakım sırasında akım taşıyabilecek tüm elektrikselsel olarak iletken metalik gövde parçaları sürekli şekilde koruma iletkenine bağlanmalıdır. ⑨ Proizvod razreda zaštite I. Svi električno vodljivi metalni dijelovi kućišta koji mogu primiti napon tijekom rada ili tijekom održavanja moraju u slučaju kvara biti trajno spojeni na zaštitni vodič. ⑩ Produs din clasa de protecție I. Toate piesele metalice conductoare electric care pot absorbi tensiunea în timpul funcționării sau în timpul întreținerii în cazul unei defecțiuni trebuie conectate continuu la conductorul de protecție. ⑪ Продукт от клас на защита I. Всички електропроводими, метални части на корпуса, които при повреда могат да абсорбират напрежение по време на работа или при поддръжка, трябва непрекъснато да бъдат свързани към защитния проводник. ⑫ I kaitseklassi toode. Kõik elektrit juhtivad metallkorpuse osad, mis võivad töö või hoolduse ajal tekkiva riski korral pingele alla sattuda, peavad olema läbivalt kaitsejuhiga ühendatud. ⑬ I apsaugos klasės produktas. Visos elektrai laidžios, metalinės korpuso dalys, kurios gali sugerti įtampą eksploatacijos metu arba techninės priežiūros metu įvykus gedimui, turi būti nuolat prijungtos prie apsauginio laidininko. ⑭ I aizsardzības klases produkts. Visām elektrovadošām, metāla korpusa daļām, kas darbības vai apkopes laikā bojājuma gadījumā var uztvert spriegumu, jābūt nepārtraukti savienotām ar aizsargvadiņā. ⑮ Proizvod klase zaštite I. Svi električno provodni, metalni delovi kućišta koji tokom rada ili tokom održavanja u slučaju kvara mogu da apsorbuju napon moraju biti kontinuirano povezani sa zaštitnim provodnikom. ⑯ Виріб 1-ого класу захисту. Усі електропровідні металеві частини корпусу, які можуть опинитися під напругою під час роботи або під час технічного обслуговування в разі несправності, повинні бути постійно підключені до захисного провідника. ⑰ Қорғаныс класының өнімі I. Жұмыс кезінде немесе техникалық қызмет көрсету кезінде ақаулар туындаған жағдайда кернеуді сіңіре алатын барлық электр өткізгіш, металл корпус бөлшектері қорғаныс өткізгішке үздіксіз жалғануы керек.

① Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, muss die an der Leuchte angeschlossene flexible Zuleitung, sofern sich diese in Armreichweite befindet, direkt und fest an der Wand montiert werden. ② To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach. ③ Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible connecté à ce luminaire doit être correctement fixé au mur, dès lors que le câblage est à portée de main. ④ Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questo apparecchio di illuminazione deve essere efficacemente fissato alla parete se il cavo è a portata di mano. ⑤ Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria se debe fijar eficazmente a la pared si el cableado está al alcance del brazo. ⑥ Para reduzir o risco de estrangulamento, a fiação flexível ligada a esta luminária deve ser eficazmente fixada à parede se a fiação estiver ao alcance de um braço. ⑦ Για να μειωθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού, η εύκαμπτη καλωδίωση που συνδέεται με αυτό το φωτιστικό πρέπει να στερεώνεται κατάλληλα στον τοίχο, σε περίπτωση που υπάρχει εύκολη πρόσβαση στην καλωδίωση. ⑧ Om het risico op verstikking te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten goed aan de muur worden bevestigd als de bedrading binnen handbereik is. ⑨ För att minska risken för strypning ska de flexibla ledningarna som är anslutna till denna armatur effektivt fästas på väggen om ledningarna är inom armens räckvidd. ⑩ Kuristumisriskin pienentämiseksi tähän valaisimeen liitetty joustavat johdot on kiinnitettävä seinään, jos johdot ovat käsivarren ulottuvilla. ⑪ För å redusere risikoen for kvælning skal de fleksible ledningene som er koblet til denne armaturen festes effektivt til veggen dersom edningene er innenfor armens rekkevidde. ⑫ For at mindske risikoen for kvælning skal de fleksible ledninger, der er tilsluttet dette armatur, være fastgjort korrekt til væggen, hvis ledningerne er inden for en arms rækkevidde. ⑬ Aby se snížilo riziko uškrcení, musí být flexibilní kabeláž připojená k tomuto svítidlu řádně připevněna ke stěně, pokud je v dosahu ramene. ⑭ Чтобы снизить риск удушения, гибкая проводка, подключенная к светильнику, должна быть эффективно прикреплена к стене, если такая проводка находится в пределах досягаемости рук. ⑮ Ha a vezeték karnyújtásnyira van, a főtápvesszőly csökkentése érdekében a lámpatesthez csatlakoztatott hálókonyv vezetékeket hatékonyan a falhoz kell rögzíteni. ⑯ Aby zmniejszyć ryzyko ewentualnego zadziergnięcia, elastyczne okablowanie podłączone do tej oprawy należy trwale

przymocować do ściany, jeżeli przewody znajdują się w zasięgu ręki. ⑰ Aby sa znížilo riziko uškrcenia, flexibilné vedenie pripojené k tomuto svietidlu musí byť účinne pripevnené k stene v prípade, že je vedenie v dosahu ramena. ⑱ Za zmanjšanje nevarnosti zadušitve je treba gibljivo napeljavo, priključeno na to svetilko, ustrezno pritrditi na steno, če je napeljava na doseg roke. ⑲ Boğulma riskini azaltmak için, bu armatüre bağlı esnek kablolar bir kolun erişebileceği mesafede ise duvara sağlam bir şekilde sabitlenmelidir. ⑳ Kako bi se smanjio rizik od gušenja, fleksibilno ožičenje spojeno na ovo rasvjetno tijelo mora biti dobro pričvršćeno na zid ako je ožičenje nadohvat ruke. ㉑ Pentru a reduce riscul de strangulare, cablajul flexibil conectat la acest corp de iluminat trebuie să fie fixat efectiv pe perete dacă acest cablaj este la îndemână în orice fel. ㉒ За да се намали рискът от удушаване, гъвкавите проводници, свързани към това осветително тяло, трябва да бъдат добре фиксирани към стената, ако могат да бъдат достигнати с ръка. ㉓ Lāmbumisoļu vāhendamiseks tuleb valgusti painduv juhe seinale kinnitada, kui see on käeulatuses. ㉔ Siekiant sumažinti riziką pasismaugti, iš šio šviestuvo išeinantys lankstūs laidai turi būti tinkamai pritvirtinti prie sienos (jei laidus bus galima pasiekti ištiesus ranką). ㉕ Lai samazinātu nožņaugšanās risku, šim gaismeklim pievienotā elastīgā elektroinstalācija ir efektīvi jāpiestiprina pie sienas, ja elektroinstalācija ir rokas stiepiena attālumā. ㉖ Da bi se smanjio rizik od gušenja, fleksibilno ožičenje povezano sa ovim svetilkama mora biti efikasno pričvršćeno na zid ukoliko je ožičenje nadohvat ruke. ㉗ Щоб зменшити ризик удушення, гнучка проводка, під'єднана до цього світильника, має бути надійно прикріплена до стіни в місцях, де вона проходить на відстані руки. ㉘ Түншығу қаупін азайту үшін осы шамға қосылған икемді сым, егер сым қол жететін жерде болса, қабырғаға мықтап бекітілуі керек.



**LEDVANCE SASU**  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim, France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

G11240749  
11.06.25

© LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG,  
United Kingdom

